



# tribuna

## Sibiului

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

ANUL IV

nr. 923

J O I

11 februarie

1971

4 pagini

30 bani

## Plenara Comitetului Central al Partidului Comunist Român

În ziua de 10 februarie a.c. s-au deschis lucrările plenarei Comitetului Central al Partidului Comunist Român. Plenara are la ordine de zi:

1. Proiectul Comunicatului cu privire la îndeplinirea planului de dezvoltare economică-socială a Republicii Socialiste România în perioada 1966—1970;

2. Raportul Consiliului Central al Uniunii Generale a Sindicatelor cu privire la activitatea desfășurată de sindicate și sarcinile lor în etapa actuală de dezvoltare a țării noastre;

3. Proiectul legii cu privire la activitatea de comerț exterior, de colaborare și cooperare economică și tehnică științifică a Republicii Socialiste România;

4. Proiectul legii cu privire la perfecționarea continuă a pregătirii profesionale a salariaților din unitățile socialiste de stat;

5. Proiectul hotărârii cu privire la perfecționarea cadrelor de partid, de stat și ale organizațiilor de masă în problemele conducerii activității economice și sociale;

6. Informare cu privire la efectul, compoziția și structura organizatorică a partidului la 31 decembrie 1970;

7. Informare cu privire la compoziția și mișcarea cadrelor din nomenclatura organelor de partid și de stat la sfârșitul anului 1970.

8. Unele probleme ale activității de partid și organizatorice.

La plenară participă, ca invitați, membrii Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, președinții Comisiilor permanente ale Marii Adunări Naționale, membrii Consiliului de Miniștri, șefii ai secțiilor Comitetului Central al Partidului Comunist Român, membri ai Colegiului Central de partid, conducători ai unor instituții centrale de stat și organizații obștești, secretarii Consiliului Central al Uniunii Generale a Sindicatelor, redactori-șefi ai presei centrale.

În cursul zilei au fost studiate materiale ce urmează a fi dezbătute.

Lucrările plenarei continuă.

# Întâlnirea tovarășului Nicolae Ceaușescu cu oamenii de artă și cultură

## Cuvîntarea rostită de tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU

Stimați tovarăși,

Ne-am gândit să organizăm această constatare pentru a trece în revistă munca desfășurată de creatorii de artă din țara noastră și, totodată, pentru a dezbate problemele noi ce stau în fața activității lor în anul acesta și în anii viitori.

Informările prezentate de președintele Uniunii Scriitorilor, al Uniunii Compozitorilor și al Uniunii Artiștilor Plastici, precum și cuvîntul celorlalți tovarăși care au vorbit în cadrul constatării, au evidențiat că în aceste importante sectoare ale activității spirituale au fost obținute, în ultimii ani, rezultate de seamă. Într-adevăr, literatura a cunoscut în acești ani o puternică dezvoltare; au apărut numeroase opere care au constituit un viitor în domeniul creației artistice.

Informările prezentate de președintele Uniunii Scriitorilor, al Uniunii Compozitorilor și al Uniunii Artiștilor Plastici, precum și cuvîntul celorlalți tovarăși care au vorbit în cadrul constatării, au evidențiat că în aceste importante sectoare ale activității spirituale au fost obținute, în ultimii ani, rezultate de seamă. Într-adevăr, literatura a cunoscut în acești ani o puternică dezvoltare; au apărut numeroase opere care au constituit un viitor în domeniul creației artistice.

Merită, totodată, subliniat — așa cum a făcut foarte bine tovarășul Meliusz — faptul că în acești ani, alături de cultura română, literatura și arta naționalităților conlocuitoare din România au cunoscut o puternică dezvoltare. Aceasta este rezultatul politicii naționale marxist-leniniste a partidului nostru, rezultat care se înscrie în contextul general al progresului material și spiritual al patriei noastre, al societății noastre socialiste.

Îmi amintesc de prima întâlnire pe care am avut-o cu membrii uniunilor de creație. Au trecut de atunci aproape 6 ani. Îmi vin în minte preocupările oamenilor de cultură și artă la acea constatare și le compar cu preocupările lor de astăzi. Nu aș dori să reamintesc problemele ridicate atunci; în principiu, ele se refereau, mai cu seamă, la necesitatea creării unui climat propice manifestării depline a capacității creatoare a artiștilor, astfel ca prin talentul și priceperea lor să contribuie la ridicarea nivelului de cultură al poporului, la făurirea omului nou, socialist.

Așa cum s-a reliefat în cadrul discuțiilor de azi, în perioada care a trecut s-a creat, într-adevăr, condiții favorabile pentru ca toți oamenii de creație literar-artistice să-și poată pune pe deplin în valoare aptitudinile, talentul, geniul. Rezultatele obținute în acești ani în dezvoltarea literaturii, muzicii și artelor plastice din România, la care v-ați referit, sînt pînă la urmă rezultatul lichidării acelor neajunsuri și stări de lucruri negative din trecut care încetăușău gîndirea creatoare, posibilitatea de exprimare liberă a celor care au despus ceva, în limbajul artei, care vor să transmită un mesaj, să contribuie la realizarea țelurilor și stărilor noastre socialiste. Succesele obținute sînt rezultatul faptului că politica partidului și guvernului nostru a deschis largi posibilități de afirmare în cîmpul creației tuturor celor care doresc să participe la înflorirea culturii și artei României.

Nu pot să nu menționez faptul că în toți acești ani creatorii de literatură și artă au dovedit că înțeleg idealurile societății noastre, au urmat și urmează neabătut linia generală a partidului nostru, sprijinind activ politica sa internă și externă, care corespunde pe deplin intereselor întregii națiuni. Iată de ce, dînd o înaltă apreciere activității scriitorilor, muzicienilor și artiștilor plastici, realizărilor pe care le-au obținut în anii trecuți, doresc să-i felicit din toată inima. (Aplauze).

După cum știți, o dată cu anul 1970, am încheiat și planul cincinal pe perioada 1966—1970. În acești ani am obținut rezultate remarcabile în ridicarea economică-socială a patriei, în îmbunătățirea condițiilor de viață ale poporului nostru.

Directivile Congresului al IX-lea al partidului au fost realizate în întregime, în bune condițiuni. Succesele literaturii și artei, condițiile care le-au favorizat sint nemijlocit legate de progresul general al patriei. Totodată, profunde transformări înnoitoare din societatea noastră au constituit și constituie un viitor izvor de inspirație pentru toți cei care doresc să-și pună forțele creatoare în slujba patriei, a poporului din care s-au născut și în mijlocul căruia trăiesc. Priviți, tovarăși, harta țării noastre; priviți noile construcții economice, noile edificii culturale. Dacă un sculptor s-ar apuca să dăltuiască în marmură chipul României de astăzi, greu ar putea cuprinde tot ce s-a înălțat în orașele și satele noastre în acești ani. Ar trebui neapărat finete și răbdare pentru o asemenea lucrare. Dacă un pictor ar încerca să înfățișeze aceste realizări, ar fi, desigur, o frescă minunată, dar i-ar trebui multe nuanțe de culori și multă imaginație. Așa cum unii scriitori i-ar trebui o redă îndelungată și grea pentru a reda aceste realizări în paginile unui roman. Și totuși, aceste mărețe succese ale poporului nostru trebuie să stea la baza creației literar-artistice.

Dar, alături de realizările care au îmbogățit și înfrumusețat chipul patriei, înfăptuirea cea mai mare, cea mai de preț este făurirea omului nou, a conștiinței înaltă a muncitorilor, țăranilor și intelectuali — români, maghiari, germani — de alte naționalități —, care au creat toate valorile, toată bogăția noastră națională. Muncind înfrății, învingînd multe greutăți, oamenii învingînd alături de ceea ce admirăm astăzi, tot ceea ce ne-a dus și nu duce înainte pe drumul progresului și civilizației. Tocmai acești oameni trebuie să fie eroii operelor scriitorilor și artiștilor, pentru acești oameni trebuie scris, compus, pictat și sculptat. Desigur, trebuie pricepere și timp pentru a studia acest om, pentru a-l înțelege în toată complexitatea și măreția vieții sale sociale și intime. Subliniez acest lucru pentru că, uneori, chiar în critica literară, se pornește de la ideea eronată că omul de astăzi ar avea preocupări simple, care nu oferă poetului, scriitorului, artistului posibilitatea de a înfățișa cunoștințe largi. Înaintea mea sînt oameni care au înțeles că este bine să-i cauți în trecut sau la cafenea, pe bulevard, sint de acord cu cei care au criticat faptul că în presa noastră literară își mai fac loc asemenea opinii. Nu, tovarăși, sufletul omului nou, conștiința lui deschid artistului un orizont nelimitat de investigație. Cercetarea și redarea acestui univers uman palpitant — iată ce cerem noi creatorilor de artă. Să glorificăm ceea ce e mai valoros, mai nobil în societatea noastră socialistă — omul, căruia îi datorăm tot ceea ce s-a înălțat în România.

Desigur, relevînd realizările, progresele pe care le-am dobîndit în toate domeniile, am greși dacă am spune că nu mai avem nimic de făcut. Există încă multe lipsuri, multe neajunsuri. Cînd am precizat însă ce am obținut și ce mai avem de făcut, trebuie să nu uităm de unde am plecat. Astfel înțelegem că de lungă a fost drumul, că e urcș de parcurs, pe care virf ne-am ridicat. Total a cerut eforturi, sacrificii. Poporul nostru, stăpîn pe destinele sale, a știut să folosească toate mijloacele ce

pe perioada 1966—1970. În acești ani am obținut rezultate remarcabile în ridicarea economică-socială a patriei, în îmbunătățirea condițiilor de viață ale poporului nostru.

Directivile Congresului al IX-lea al partidului au fost realizate în întregime, în bune condițiuni. Succesele literaturii și artei, condițiile care le-au favorizat sint nemijlocit legate de progresul general al patriei. Totodată, profunde transformări înnoitoare din societatea noastră au constituit și constituie un viitor izvor de inspirație pentru toți cei care doresc să-și pună forțele creatoare în slujba patriei, a poporului din care s-au născut și în mijlocul căruia trăiesc. Priviți, tovarăși, harta țării noastre; priviți noile construcții economice, noile edificii culturale. Dacă un sculptor s-ar apuca să dăltuiască în marmură chipul României de astăzi, greu ar putea cuprinde tot ce s-a înălțat în orașele și satele noastre în acești ani. Ar trebui neapărat finete și răbdare pentru o asemenea lucrare. Dacă un pictor ar încerca să înfățișeze aceste realizări, ar fi, desigur, o frescă minunată, dar i-ar trebui multe nuanțe de culori și multă imaginație. Așa cum unii scriitori i-ar trebui o redă îndelungată și grea pentru a reda aceste realizări în paginile unui roman. Și totuși, aceste mărețe succese ale poporului nostru trebuie să stea la baza creației literar-artistice.

Dar, alături de realizările care au îmbogățit și înfrumusețat chipul patriei, înfăptuirea cea mai mare, cea mai de preț este făurirea omului nou, a conștiinței înaltă a muncitorilor, țăranilor și intelectuali — români, maghiari, germani — de alte naționalități —, care au creat toate valorile, toată bogăția noastră națională. Muncind înfrății, învingînd multe greutăți, oamenii învingînd alături de ceea ce admirăm astăzi, tot ceea ce ne-a dus și nu duce înainte pe drumul progresului și civilizației. Tocmai acești oameni trebuie să fie eroii operelor scriitorilor și artiștilor, pentru acești oameni trebuie scris, compus, pictat și sculptat. Desigur, trebuie pricepere și timp pentru a studia acest om, pentru a-l înțelege în toată complexitatea și măreția vieții sale sociale și intime. Subliniez acest lucru pentru că, uneori, chiar în critica literară, se pornește de la ideea eronată că omul de astăzi ar avea preocupări simple, care nu oferă poetului, scriitorului, artistului posibilitatea de a înfățișa cunoștințe largi. Înaintea mea sînt oameni care au înțeles că este bine să-i cauți în trecut sau la cafenea, pe bulevard, sint de acord cu cei care au criticat faptul că în presa noastră literară își mai fac loc asemenea opinii. Nu, tovarăși, sufletul omului nou, conștiința lui deschid artistului un orizont nelimitat de investigație. Cercetarea și redarea acestui univers uman palpitant — iată ce cerem noi creatorilor de artă. Să glorificăm ceea ce e mai valoros, mai nobil în societatea noastră socialistă — omul, căruia îi datorăm tot ceea ce s-a înălțat în România.

Desigur, relevînd realizările, progresele pe care le-am dobîndit în toate domeniile, am greși dacă am spune că nu mai avem nimic de făcut. Există încă multe lipsuri, multe neajunsuri. Cînd am precizat însă ce am obținut și ce mai avem de făcut, trebuie să nu uităm de unde am plecat. Astfel înțelegem că de lungă a fost drumul, că e urcș de parcurs, pe care virf ne-am ridicat. Total a cerut eforturi, sacrificii. Poporul nostru, stăpîn pe destinele sale, a știut să folosească toate mijloacele ce

le-a avut la îndemînă pentru a-și fauri, sub conducerea partidului, viața nouă, la care a aspirat întotdeauna. Mai avem mult pînă la societatea socialistă deplină, pînă la comunism. Mergem însă pe un drum bun. Fiecare dintre noi trebuie să facă tot posibilul și forțele alături de ale întregului popor, pentru a asigura mersul ferm înainte al patriei spre comunism. (Aplauze îndelungate).

În discuțiile de astăzi s-au făcut și o serie de critici și s-au evidențiat unele neajunsuri. Este drept, acestea se referă mai mult la probleme de ordin organizatoric și material. Desigur, activitatea de creație trebuie să o vedem și prin prisma rezolvării juste a acestor probleme, deoarece și de aceasta depinde, pînă la urmă, realizarea unor opere bune și, totodată, îmbunătățirea condițiilor de trai ale artiștilor. Eu, trebuie să spun, sînt satisfăcut de ceea ce am văzut astăzi, mai ales probleme de rezolvare, și nu probleme de altă natură. Doresc să spun că în cea mai mare parte problemele ridicate sînt justificate; ele puteau fi de mult soluționate dacă conducerile uniunilor de creație s-ar fi ocupat cu adevărat de rezolvarea lor. Aceste probleme nu depășesc puterile noastre, soluționarea lor nu ridică dificultăți deosebite. Consider, de pildă, o lipsă a conducerii Uniunii Artiștilor Plastici și a conducerii Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă că nu au acționat pentru rezolvarea la timp a problemelor ridicate aici de artiștii plastici. Cred că aceste cerințe vor fi soluționate într-un timp scurt în ce privește dreptul de autor — despre care se vorbește de mult — consider că președinții celor trei uniuni, împreună cu conducerea Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă și cu tovarășii de la Comitetul Central și de la Consiliul de Miniștri care se ocupă de aceste probleme, să primească sarcina ca, cel mult într-o lună, să prezinte Comitetului Central proiectul acestei legi. În general, va trebui să ne preocupăm mai mult de problemele materiale, de condițiile de viață, de muncă și de creație ale scriitorilor, compozitorilor, artiștilor plastici, asigurînd soluționarea lor mai rapidă. Să creăm într-adevăr condiții ca fiecare artist să se poată dedica plenar, în domeniul lui de activitate, unei munci intense, rodnice, pentru a realiza opere de artă cit mai valoroase.

După cum știți, am început un nou cincinal. Ne propunem sarcini deosebite de mari pentru dezvoltarea în continuare a patriei. În legătură cu aceasta consider că și obligațiile și răspunderile uniunilor de creație cresc. Ridicarea nivelului de viață al poporului impune dezvoltarea tot mai intensă a activității spirituale. Exigențele constructorilor socialismului cresc nu numai în materie de bunuri materiale, ci și în domeniul valorilor culturale. Am construit în cincinalul care a trecut peste 340 de mii de apartamente la orașe și 260 de mii de case la sate. Mîndruindu-se în case noi, oamenii își cumpără mobilă, televizor, aparat de radio; ei doresc însă să-și cumpere și cărți de valoare, să asculte muzică bună, să-și împodobească interiorul cu statueti, cu tablouri. Este firesc ca oamenii noștri de artă să răspundă acestor necesități, acestor dorințe ale cetățenilor care aspiră la o viață civilizată, cultă.

Problemele creației trebuie dezbătute din toate unghiurile de vedere; atât al preocupărilor profesionale ale artiștilor, cit și al cerințelor spectatorilor, cititorilor, beneficiarilor culturii. Pe această bază trebuie îmbunătățită activitatea de creație.

Avem rezultate minunate în literatură și artă, dar există din păcate și neajunsuri pe care ar tre-

bui să le discutăm mai amănunțit, inclusiv în coloanele revistelor și ziarelor, fără ca aceasta să supere pe cineva. Spunînd adevărul în spirit critic, spiritul propriu muncii generale a partidului nostru, nu jignim pe nimeni, ci asigurăm progresul artei și al gîndirii estetice. Trebuie să recunoaștem deschis că mai avem mult de făcut pe tărîmul creației literar-artistice, așa cum de sfera producției materiale, în activitatea științifică, în toate domeniile vieții sociale.

Am subliniat cerința ca oamenii de creație să răspundă tot mai bine solicitărilor poporului, fauritorilor societății socialiste. Este, cred, un adevăr axiomatic că, pînă la urmă, arta, ca orice activitate socială, trebuie să răspundă unei necesități — și numai în măsura în care satisface această necesitate ea își confirmă valoarea. Spun aceasta pentru că aici s-a vorbit de problema valorii — înțelegă, desigur, într-un sens larg, inclusiv estetic. În esență cred că și în artă valoarea este determinată atît de gradul în care opera răspunde necesității istorico-sociale, necesității spirituale a omului, precum și de cantitatea și calitatea muncii depuse pentru crearea ei. Desigur, această muncă presupune cultură, cunoașterea și înțelegerea vieții, imaginație, geniu. Dacă o operă literară, un cîntec, o lucrare de artă plastică este săracă în idei, lipsită de puterea de a emoționa, de a convinge, de a înobilă spiritul — utilitatea, valoarea ei pentru om, pentru societate este redusă.

Artă este cu adevărat valoroasă cînd omul — ascultînd-o, citînd-o, privînd-o — simte că ea îi devine necesară, indispensabilă, îl transformă, îl educă și îl lărgeste orizontul spiritual. Asemenea opere de artă cere societatea de la Dumnezeu, iar aceste cerințe vor crește tot mai mult în anii ce vin.

Noi credem că datoria scriitorilor și artiștilor este aceea de a contribui activ la făurirea omului nou, la formarea conștiinței socialiste, la dezvoltarea umanismului socialist, a acelor virtuți morale

(Continuare în pag. a III-a)

## ÎN ÎNTÎMPINAREA GLORIOSULUI SEMICENTENAR AL PARTIDULUI

• La invitația comitetului comunal de partid Axele Sever, în 9 februarie a.c., a avut loc, în cadrul manifestărilor închinăte semicentenarioi P.C.R., o întîlnire a oamenilor muncii români, germani, maghiari (peste 400) din localitate, cu tovarășul Ioan Haras, membru al Biroului Comitetului județean de partid, șeful secției organizatorice și Lindner Dezideriu, vechi militant al mișcării comuniste și muncitorești din România. În prima parte a întîlnirii, tovarășul Lindner a evocat momente importante din lupta P.C.R. în perioada ilegalității.

Apoi tovarășul I. Haras a subliniat realizările obținute de poporul român sub conducerea partidului, în perioada anilor 1966—1970 și s-a referit pe larg la perspectivele dezvoltării economice și social-culturale a județului Sibiu în viitorii 5 ani. Simpozionul s-a bucurat de mult succes.

În încheiere, formații artistice ale Casei de cultură a sindicatelor Me-

dias au prezentat un frumos program artistic.

• Aseară, la ora 20, la Liceul economic din Sibiu a avut loc o întîlnire a elevilor din anul al IV-lea A și B seral cu tovarășul Jean Popescu, secretar al Comitetului municipal Sibiu al P.C.R. Cu ocazia acțiunii amintite, închinată semicentenarioi partidului, tovarășul Jean Popescu a răspuns unei serii de întrebări ridicate de elevi cu privire la lupta și activitatea partidului de la crearea sa și pînă în prezent. Totodată au fost abordate probleme de politică internă și externă și au fost expuse sarcini de perspectivă în economia națională. Numeroase răspunsuri s-au referit la proiectele de sistematizare a Sibiului, la construirea de edificii social-culturale, precum și de locuințe.

1921



1971

## „Decada cărții social-politice pentru tineret”

Astăzi, la ora 16, la Casa al-băstrău la Muzeul Brukenthal, va avea loc deschiderea „Decadei cărții social-politice pentru tineret”, acțiune organizată de Comitetul județean Sibiu al U.T.C. și Centrul județean de librărie, în întîmpinarea semicentenarioi partidului. Cu această ocazie, va avea loc simpozionul

„P.C.R. — inițiatorul și fauritorul victoriilor noastre”. Participă: prof. Maria Panache, președinta Comitetului județean pentru cultură și artă, Ioan Folea, director al Direcției județene de statistici, ing. M. Tiller, director general al Direcției generale județene agricole, industriei alimentare, silviculturii și apelor.

# Munca politică și perspectivă economică

O deosebită atenție, în această perioadă, se acordă planificării și organizării muncii de partid, axată în esență ci pe realizarea sarcinilor economice și social-culturale. Se insistă, deci, asupra unor probleme de importanță principală: înălțarea calitatii desfășurată la toate nivelele, ridicarea eficienței practice a muncii. Firește, accentul cel mai mare se pune pe activitatea organizațiilor de bază și comitetelor de partid, ele fiind cele mai apropiate, mai integrate unor realități ce variază de la caz la caz, fie în conținut, fie nu mai ca nuanță organizatorică.

Bunăoară, într-un fel vor acționa organele locale de partid din Șeica Mare pentru dezvoltarea sectorului zootehnic și altele cele din Selimbăr.

Nu vom opri, cu analiza, la prima localitate, pentru a vedea în ce m-

sură comitetul comunal de partid are în vedere perspectiva dezvoltării multilaterale a acesteia.

În anul actualului cincinal toate forțele cooperative agricole de producție din Șeica Mare vor fi concentrate spre creșterea producției agricole și dezvoltarea sectorului zootehnic. În acest sens, organel de partid a sesizat, pe baza unei cunoașteri adecvate a situației concrete, principalele puncte în care trebuie să acționeze și anume: intensificarea lucrărilor de fertilizări, în special la prășitoare, asigurarea din resurse proprii (loturi semincere științifice organizate) a unor cantități îndestulătoare de semînțe de

mare productivitate, rentabilitate, fermal de legume și zarzavaturi, acordîndu-se atenție, în pîndul rînd, organizării muncii și lucrărilor de frigații. În sectorul zootehnic primul obiectiv este realizarea efectivelor de animale — în special vaci și juninci — pe baza asigurării prăsiliei proprii. Tot în acest sector se pune problema lărgirii bazei furajere prin extinderea culturilor de furaje cu productivitate mare — trifoi, lucernă, sparceță, sfeclă furajeră.

Obiectivele înscrise aici constituie fundamentul planului de muncă al comitetului de partid din Șeica Mare, izvorit din necesități stringente. Condițiile existente aici, contextul economic al comunei, în ansamblu

(Continuare în pag. a II-a)

T. SUCIU

10,00—11,30 Emisiuni-lectii pentr  
lucrătorii din agricultură.  
18,00 Deschiderea emisiunii.  
Emisiune în limba maghiară.  
19,30 Cîntăciul 1966—1970 în cî  
și imagini.  
18,35 La volan — emisiune pentr  
conducătorii auto.  
18,50 Mult e dulce și frumosoasă.  
19,20 1001 de seri.  
19,30 Televizorul de seară.  
20,00 Transmisia concertului or  
chestrei simfonice a Radi  
televiziunii.  
20,35 România '71. Azi — județ  
Harghita.  
21,05 Film serial Vidocq (X).  
21,35 Teleglob. U.R.S.S., cîncol  
Cercul polar.  
21,55 Calescop muzical. Iarna  
pe muzică.  
22,30 Televizorul de noapte.  
22,40 Săptămîna sportivă prelin  
pică. Prin satelit de la Sap  
poro — Japonia.  
23,20 Tablă de emisiuni

# ***Cuvîntarea rostită de tovarăşul NICOLAE CEAUŞESCU***

aici anua-  
 le de învățare,  
 și fotofo-  
 tricile în  
 aparținând  
 elevilor în  
 anulul  
 1902. Sînt  
 asemenea  
 portrețe  
 perale vieții  
 social-politice  
 sever, Au-  
 strian, Lau-  
 ran, Ioan și  
 cariu, Ioan  
 t. O. Iosif,  
 roga, Octa-

# actualitatea internațională

## Condamnarea agresiunii americano-saigoneze în Laos

Haga 10 (Agerpres). — Delegații la Congresul Partidului Muncii din Olanda — cel mai mare partid de opoziție din această țară — au adoptat o rezoluție în care condamnă agresiunea S.U.A. în Laos ca o încălcare a normelor dreptului internațional și a principiilor umanitare. Congresul a hotărât să organizeze demonstrații de masă, în semn de protest față de intervenția în Indochina, și să acționeze pentru ca guvernul olandez să protesteze oficial pe lângă guvernul S.U.A. în legătură cu această intervenție.

Londra 10 (Agerpres). — Comitetul Politic Executiv al Partidului Comunist din Marea Britanie a dat publicității o declarație în care denunță intervenția trupelor americano-saigoneze în Laos. Comunistii din Marea Britanie cheamă să se organizeze o mișcare de protest împotriva noii agresiuni a S.U.A. în Asia de sud-est. Declarația cere ca guvernul englez să condamne intervenția în Laos și ca trupele americane să fie retrase imediat din Indochina.

Stockholm 10 (Agerpres). — Luind cuvântul în Riksdag, ministrul afacerilor externe al Suediei, Torsten Nilsson, a condamnat invadarea Laosului de către trupele americano-saigoneze, subliniind că această acțiune denotă „dispreț pentru integritatea națiunilor mici”. Complicând în mod serios situația din Indochina, a spus ministrul suedez, intervenția în Laos face și mai dificilă soluționarea conflictului din această parte a lu-

mii. Nilsson a amintit, de asemenea, că guvernul suedez a criticat vehement, la 19 aprilie anul trecut, agresiunea americană în Cambodgia.

Pe de altă parte, Comitetul suedez pentru Vietnam a dat publicității o declarație în care condamnă agresiunea americano-saigoneză în Laos, arătând că prin această război de agresiune din Indochina este din nou extins.

Belgrad 10 (Agerpres). — Guvernul R.S.F. Iugoslaviei a dat publicității o declarație care subliniază că invadarea Laosului nu poate fi calificată decât ca o violare flagrantă a suveranității, independenței și neutralității acestei țări. Agresiunea forțelor armate saigoneze sprijinite de aviația, artileria și de alte forțe armate ale S.U.A. reprezintă o nouă escaladare a războiului din Indochina și va provoca noi și grele pierderi popoarelor din această regiune.

Mentionând că în Indochina nu poate fi aplicată o soluție militară, declarația relevă că guvernul iugoslav consideră încetarea intervenției străine, retragerea completă și necondiționată a trupelor Statelor Unite și ale aliaților lor din Indochina drept singura cale pentru ca popoarele din regiune să-și rezolve singure problemele, fără amestec din afară.

## Comunicat italo- iugoslav

Roma 10 — Corespondentul Agerpres, Nicolae Puica, transmite: La sfârșitul celor șase ore de discuții ce au avut loc la Veneția între Aldo Moro, ministrul afacerilor externe al Italiei, și Mirko Tepavac, ministrul de externe al Iugoslaviei, a fost dat publicității un comunicat în care se spune că „cei doi miniștri, în cadrul întâlnirii lor prietenești, s-au referit la declarațiile parlamentelor respective și la principiile pe care le cuprind privind respectul reciproc al independenței, neamestecul în treburile interne, suveranitatea și integritatea teritorială. S-a relevat cu satisfacție că există bazele pentru întărirea prieteniei și favorizarea celei mai rodnice dezvoltări a cooperării dintre Italia și Iugoslavia. Ministrul Moro și ministrul Tepavac au examinat, de asemenea, unele probleme a căror soluționare ar îmbunătăți condițiile de viață ale populațiilor de frontieră. Ele vor fi examinate prin canalele diplomatice, cu asistența experților. Cei doi miniștri au avut, totodată, un schimb de vederi asupra situației internaționale. A fost confirmată dorința celor două țări ca vizita de stat în Italia a Președintelui Republicii Socialiste Federative Iugoslaviei să aibă loc la o dată apropiată.

## Nota reprezentantului permanent al R.A.U. la O.N.U. prezentată secretarului general U Thant și membrilor Consiliului de Securitate

Națiunile Unite 10 (Agerpres).

Reprezentantul permanent al R.A.U. la O.N.U., Mohamed Hassan el Zayat, a prezentat secretarului general U Thant, precum și membrilor Consiliului de Securitate o notă în legătură cu actele de persecuție întreprinse de autoritățile israeliene împotriva cetățenilor arabi din regiunile Gaza și Sinai, anunțând agenția M.E.N. Reamintind rezoluția Consiliului de Securitate nr. 237 din iunie 1967, prin care Israelul era chemat să asigure securitatea locuitorilor din teritoriile ocupate, nota cere O.N.U. să intervină pentru a se pune capăt acestor acte de persecuție.

Pe de altă parte, reprezentantul Israelului la O.N.U., Joseph Te-

koah, a adresat o scrisoare președintelui Consiliului de Securitate, în care se arată că a fost necesară adoptarea de măsuri în Gaza pentru „protejarea populației locale împotriva actelor de terorism”. La Tel Aviv, un purtător de cuvânt al armatei israeliene, citat de agenția France Presse, a precizat că zece soldați au fost aduși în fața Curții disciplinare, care-i va judeca pentru „violente nejustificate și pagube cauzate locuitorilor” în cursul recentelor operațiuni de securitate din regiunea Gaza. Purtătorul de cuvânt a făcut cunoscut, totodată, că trei soldați israelieni au fost deja judecați pentru abuzurile comise în timpul perchezițiilor.

## Acțiuni greviste în țările occidentale

Paris 10 (Agerpres). — Greva minerilor din bazinul carbonifer al Lorenei a intrat în cea de-a 6-a zi și afectează toate minele. La această puternică acțiune participă, potrivit agenției France Presse, 95 la sută din salariați, excepție făcând echipele de mineri care asigură securitatea muncii. Muncitorii din întregul bazin așteaptă rezultatele unei noi runde de convorbiri între direcția minelor din Franța și delegații lor sindicale.

După cum s-a anunțat, greviștii protestează împotriva hotărârii direcției de a închide, începând din anul 1973, minele de la Faulquemont, decizie care va antrena noi concedieri în masă în rândul minerilor. Potrivit agenției Associated Press, în 1957 în bazinul Lorena lucrau 45 000 mineri, iar în prezent, ca urmare a restrîngerii producției, au mai rămas doar 21 000. Se prevede că în anul 1985 în acest bazin vor mai lucra numai circa 8 000 mineri.

Bonn 10 — Corespondentul Agerpres, Mircea Moarcăș, transmite: circulația pe autostrada și șose-

lele ce duc din R.F.G. spre Darnemarca a fost blocată, începând de marți dimineață, de către membri ai asociațiilor agricultorilor din landul Schleswig-Holstein. Ei s-au instalat cu tractoarele pe șosele pentru a protesta împotriva „tarifelor scăzute stabilite la produsele agricole vest-germane de către Piața comună”.

Manifestații ale agricultorilor, care revendică condiții mai bune de desfacere a produselor lor în cadrul C.E.E., au avut loc în cursul zilei de marți în mai multe orașe vest-germane.

Londra 10 (Agerpres). — În timp ce greva salariaților din serviciile britanice de poștă și telecomunicații se află în cea de-a treia săptămână de la declanșarea sa, fără a exista perspectiva unei soluționări apropiate, cea de la uzinele „Ford” tinde să ia proporții asemănătoare. Un reprezentant al firmei a declarat marți că din cauza intreruperii lucrului celor aproximativ 46 000 de salariați, în numai cinci zile pierderile de producție sînt evaluate la peste 13 milioane lire sterline.

## Senzație în sala tribunalului din Los Angeles

LOS ANGELES 10 (Agerpres). — Susan Atkins, una din cele trei înculpate în procesul de la Los Angeles, aflat în iaza premergătoare pronunțării sentinței, a produs senzație în sala tribunalului, recunoscând că a ucis, cu lovituri de cuțit, pe actrița Sharon Tate. „Am ucis-o, am lovit-o cu pumnul și ea a căzut. Apoi am lovit-o din nou. Nu știu de câte ori am lovit-o și nici de ce am făcut acest lucru” — a mărturisit Susan Atkins, în cursul depozității sale, care a produs o profundă tulburare membrilor juriului. Neînlund în seamă intervenția propriului său avocat, Irving Kanarek, Susan Atkins a continuat declarând că tot ea l-a ucis, pentru a-l apăra pe

Charles Manson, pe instrumentistul Gary Hinman, crimă de care a fost acuzat un alt membru al „familiei” de hippies, Robert Beausoleil. Potrivit mărturiei sale, asasinările de la vilele Polanski și Labianca au fost comise cu scopul de a orienta politica, care îl arestase deja pe Beausoleil, pe o pistă greșită. Susan Atkins a afirmat că ideea comiterii crimei aparținut lui Linda Kasabian — principalul martor al acuzației — care dorea să-l salveze astfel pe Beausoleil.

Susan Atkins este cea care, prin mărturisirile făcute unei colege de celulă, sub influența L.S.D.-ului, a turnat poliției primele dovezi pentru arestarea grupului de hippies.

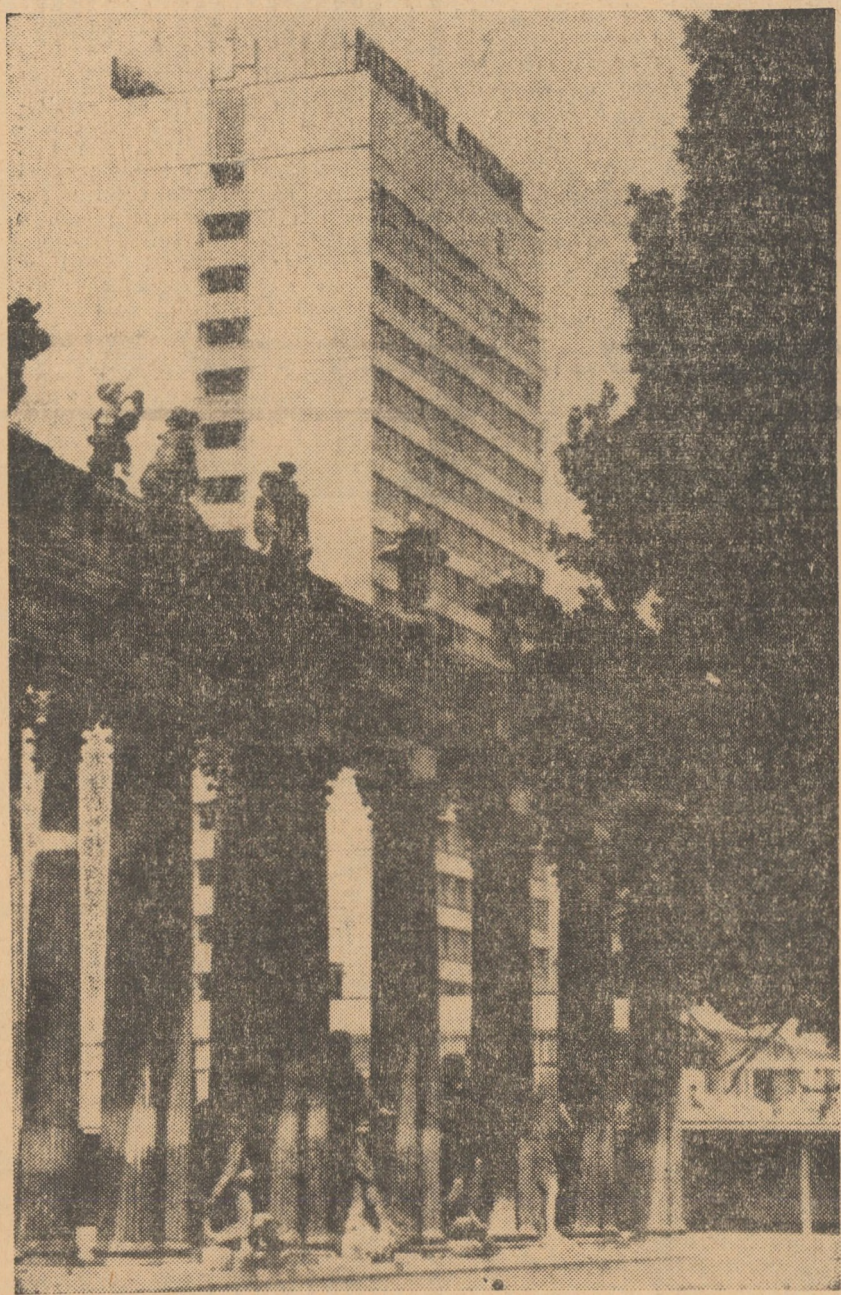
## Luptele din Laos

Saigon 10 (Agerpres). — Lupte deosebit de violente au avut loc marți între forțele patriotice din Laos și unități ale „beretelor verzi” saigoneze, transportate pe teritoriul laotian cu elicoptere americane, relatează agenția France Presse. Luptele s-au desfășurat la 50 km în interiorul Laosului. Elicopterele americane transportă tunuri de mare calibru, care vor fi montate pe teritoriul laotian, pentru a proteja activitatea unităților militare saigoneze.

În noaptea de marți spre miercuri, forțele Pathet Lao au atacat cu artileria o coloană de parașutiști și tancuri ale agresiilor și au angajat lupte cu „beretele verzi”. Comandamentul corpului expediționar al trupelor mercenare saigoneze nu a precizat la ce distanță de frontiera dintre Laos și Vietnamul de sud au avut loc aceste lupte, în cursul cărora forțele patriotice laotiene au provocat pierderi înamicului.

## Turneul președintelui Pompidou în Africa

Yaounde 10 (Agerpres). — Continuându-și turneul printr-o serie de țări africane, președintele Franței, Georges Pompidou, a sosit în capitala Camerunului, Yaounde. Potrivit agenției France Presse, convorbirile dintre șeful statului francez și președintele Camerunului, Ahmadou Ahidjo, sînt consacrate examinării unor aspecte ale cooperării bilaterale și unor probleme referitoare la raporturile dintre mai multe state africane și Piața comună. După cum se știe, în capitala Camerunului a fost semnată în urmă cu cîteva ani convenția de asociere a țărilor membre ale Asociației de cooperare afro-malgășă (O.C.A.M.) la Comunitatea Economică Europeană (C.E.E.). În primul său discurs rostit la Yaounde, președintele Franței a declarat marți că țara sa va interveni, la momentul potrivit, pe lângă partenerii săi din Piața comună, pentru ca o eventuală largire a acestor organizații să nu afecteze interesele statelor africane.



R.D.G. Orașul Potsdam este astăzi un centru al științei, culturii și industriei. Aici a fost construit un modern hotel internațional care primește în fiecare an numeroși oaspeți din țară și din străinătate. În foto: noul hotel internațional cu 17 etaje intr-un interesant contrast cu colonadele care au decorat cîndva palatul Stadtschloss

## Evenimentul pe scurt

braziliană la Montevideo a confirmat această știre.

PARIS. În Franța a fost descoperită o nouă metodă de depistare a celulelor canceroase. Cu cîteva timp în urmă, din semințele de grâu a fost extrasă o substanță care are proprietatea de a aglutina anumite celule canceroase animale.

Savanții francezi au experimentat metoda și asupra tumorilor umane, cu rezultate favorabile. Noua substanță oferă posibilități noi de diagnosticare timpurie a tumorilor maligne.

MANAGUA. Președintele statului Nicaragua, Anastasio Somoza, a decretat „stare de urgență”, ca urmare a erupției vulcanului Cerro Negro. Acesta aruncă lavă de peste o săptămână și a provocat deja pagube de 15

milioane dolari în orașul Leon și pe plantațiile de bumbac din regiunea respectivă. Anastasio Somoza a făcut și un apel la ajutorul Crucii Roșii Internaționale și al Națiunilor Unite.

Din surse guvernamentale s-a aflat că au fost evacuate, din zona afectată de erupția vulcanului, peste 5 000 de persoane.

BONN. Un grav accident de cale ferată a avut loc în R.F.G., la 100 km sud-vest de München. La o curbă, unul dintre vagoanele „Bavarian Express”-ului a deraiat, din cauze rămase, decamandată, neelucidate, și a cioncit un tren local. Autoritățile căilor ferate au anunțat că în urma accidentului s-au înregistrat 30 de morți și 25 de răniți, dintre care 12 se află în stare gravă.

## Fabrica „Frigoriferul” Sibiu

ANGAJEAZĂ DE URGENȚĂ:

— 1 magazin principal la magazia de materiale.  
Informații suplimentare, la sediul fabricii.

## Subunitatea I.R.M.E. Sibiu

cu sediul în str. Uzinei nr. 7

angajează urgent:

- 1 MATRIȚER
- 1 ELECTRONIST  
categoria IV—VI.

## Întreprinderea de construcții montaj a județului Sibiu

str. Morilor nr. 51,

ANGAJEAZĂ PRIN CONCURS:

— MAÎSTRI CONSTRUCȚII CIVILE  
ȘI INDUSTRIALE.

Concursul se va ține în ziua de 15 februarie 1971, ora 8 dimineața, la sediul întreprinderii.

Informații suplimentare se pot obține la serviciul organizare-salarizare, telefon 1 27 16.

## Oficiul cadastru, proiectare și gospodărirea apelor Sibiu

str. Lemnelor nr. 50, telefon 2 18 89

ANGAJEAZĂ DE URGENȚĂ:

- maistru auto
- buldozeriști
- excavatoriști,

cu salarizarea în condițiile H.C.M. 914/1968.

## Combinatul de sticlă Mediaș

angajează de urgență:

- 1 INGINER ENERGETIC
- 3 INGINERI MECANICI
- 3 ECONOMIȘTI.

Informații suplimentare la serviciul personal, telefon 14 55 — 14 56 — 14 57.

## I. C. S. METALO-CHIMICE SIBIU

### unitatea 23 Consignația

VINDE UN AUTOTURISM FIAT 600, seria motor 776293, la licitație publică, care se va ține la data de 8 martie 1971, în Sibiu, str. Cooperăției 15, ora 10.30.

Solicitanții vor depune la C.E.C. suma de 10% din valoarea de 10 000 lei preț de strigare.

Informații suplimentare la unitatea 23 Consignația, str. A. Iancu nr. 6, telefon 1 31 71.

## Mica publicitate

Cedez în București, cartier Titan, apartament proprietate personală, compus din 3 camere, contra corespunzător în Sibiu. Informații Sibiu, telefon 1 41 99.

Caut gazdă, singur în cameră, preferabil bloc. Adresați Sibiu, telefon 2 15 75, între orele 10—13.

Pierdut 5 februarie, ceas mină damă, cartier Gara Mică. Adresați Sibiu, str. Lăptăriei 20. Recompensă.

Vind Moskvici 407, în stare bună. Sibiu, str. Prof. Span 3.

Vind casă liberă, 2 camere, dependințe, grădină, în Timișoara. Informații Sibiu, str. Teilor 54, Călușeru.